

# FREE COVID-19 testing & flu shots now available



**Pier 3, New Bedford | November & December**

The Southcoast Health Wellness Van will be offering free COVID-19 testing and free flu shots on Pier 3 in New Bedford throughout the months of November and December.

Essential workers in the fishing industry and all family members are welcome.

## Dates & Times:

**November 12** ..... 9:30am to 11:30pm

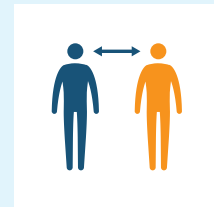
**November 19** ..... 10am to 2pm

**December 3** ..... 10am to 2pm

**December 10** ..... 10am to 2pm

**December 17** ..... 10am to 2pm

All Wellness Van services are subject to anticipated weather conditions. Please contact Crista Bank at [cbank@vineyardwind.com](mailto:cbank@vineyardwind.com) with any questions or concerns.



**Please remember to wear a mask and remain 6 feet apart when in line outside the Southcoast Health Wellness Van.**

*Made possible thanks to generous donations from:*



# Testes do COVID-19 e vacinas da gripe estão agora disponíveis



## Pier 3, New Bedford | Novembro e Dezembro

O Southcoast Health Wellness Van estará oferecendo testes gratuitos do COVID-19 e vacinas da gripe no Pier 3 em New Bedford nos meses de Novembro e Dezembro.

Trabalhadores essenciais na indústria pesqueira e todos os membros familiares são bem-vindos.

### Datas & Horas:

**Novembro 12** ..... 9:30am às 11:30pm

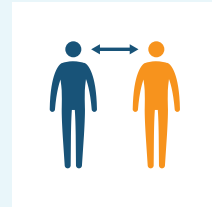
**Novembro 19** ..... 10am às 2pm

**Dezembro 3** ..... 10am às 2pm

**Dezembro 10** ..... 10am às 2pm

**Dezembro 17** ..... 10am às 2pm

Todos os serviços do Wellness Van estão sujeitos a condições antecipadas do tempo. Por favor contate Crista Bank at [cbank@vineyardwind.com](mailto:cbank@vineyardwind.com) com qualquer pergunta ou preocupação.



**Por favor lembre-se de usar uma máscara e mantenha-se a 6 pés de distância quando na linha fora do Southcoast Health Wellness Van.**

*Foi possível graças a doações generosas de:*



# Las pruebas gratuitas de COVID-19 y las vacunas contra la gripe están disponibles ahora



## Muelle 3 de New Bedford | noviembre & diciembre

Southcoast Health Wellness Van ofrecerá pruebas gratuitas de COVID-19 y vacunas contra la gripe en el Muelle 3 de New Bedford durante los meses de noviembre y diciembre.

Los trabajadores esenciales de la industria pesquera y todos los miembros de la familia son bienvenidos.

### Fechas y Horarios:

**12 de noviembre**..... 9:30am to 11:30pm

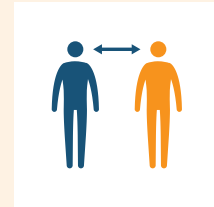
**19 de noviembre**..... 10am to 2pm

**3 de diciembre** ..... 10am to 2pm

**10 de diciembre** ..... 10am to 2pm

**17 de diciembre** ..... 10am to 2pm

Todos los servicios de Wellness Van están sujetos a las condiciones meteorológicas. Por favor, contacte a Crista Bank at [cbank@vineyardwind.com](mailto:cbank@vineyardwind.com) si tiene alguna pregunta o inquietud.



**Por favor, recuerde usar una mascarilla y mantener una distancia de 6 pies cuando esté esperando afuera de la Southcoast Wellness Van.**

*Esto ha sido posible gracias a las generosas donaciones de:*

